

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1979-1980

8 JUILLET 1980

Projet de loi portant approbation de l'Arrangement entre le Royaume de Belgique et le Grand Quartier général des Puissances alliées en Europe (SHAPE) au sujet des conditions régissant la création et le fonctionnement du service de protection contre l'incendie de ce Quartier général, et des Annexes, signés à Casteau le 28 juin 1979

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. du **MONCEAU**

L'arrangement soumis à votre approbation a été signé à Casteau (Mons) le 28 juin 1979 :

— au nom du Gouvernement belge, par M. J. Goossenaerts, Président du CISHIC;

— au nom du SHAPE, par M. le Vice-Amiral Masetti, Chef d'état-major adjoint.

Dans ses préambules, il se réfère aux Traités et conventions auxquels a adhéré la Belgique à la suite de la création de l'OTAN en 1952 et de l'installation du SHAPE à Casteau en 1967.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectif : MM. Leemans, président; Boey, Cooreman, de Bruyne, Dewulf, Gijs, Mme Hanquet, MM. Hismans, Kevers, Lahaye, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Radoux, Storme, Toussaint M., Wyninckx et du Monceau de Bergendal, rapporteur.

Membre suppléant : M. Gillet R.

R. A 11763

Voit :

Document du Sénat :

411 (1979-1980) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1979-1980

8 JULI 1980

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groot Hoofdkwartier der Geallieerde Machten in Europa (SHAPE) betreffende de voorwaarden van de oprichting en de werking van de brandweerdienst van dit Hoofdkwartier, en de Bijlagen, ondertekend te Casteau op 28 juni 1979

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER du **MONCEAU**

De voorgelegde overeenkomst werd op 28 juni 1979 te Casteau (Bergen) ondertekend :

— namens de Belgische Regering, door de heer J. Goossenaerts, Voorzitter van de CISHIC;

— namens de SHAPE, door Vice-admiraal Masetti, Adjunct stafchef.

In de preambule wordt verwezen naar de verdragen en overeenkomsten tot welke België is toetreden na de oprichting van de NAVO in 1952 en de installatie van de SHAPE te Casteau in 1967.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Boey, Cooreman, de Bruyne, Dewulf, Gijs, Mevr. Hanquet, de heren Hismans, Kevers, Lahaye, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de heren Radoux, Storme, Toussaint M., Wyninckx en du Monceau de Bergendal, verslaggever.

Plaatsvervanger : de heer Gillet R.

R. A 11763

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

411 (1979-1980) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Cet arrangement règle les modalités de mise sur pied et de fonctionnement d'une unité de lutte contre l'incendie dans le site de Casteau, le Gouvernement belge s'étant, en 1967, engagé à assurer la protection anti-incendie de ce site.

Les modalités de l'arrangement peuvent se résumer en quatre points :

1. L'Etat belge (Ministère de l'Intérieur) alloue une subvention annuelle forfaitaire au SHAPE. Pour 1979, celle-ci s'élève à 20 millions de francs;

2. le SHAPE recrute et administre lui-même le personnel nécessaire à la constitution d'une unité de lutte contre l'incendie; il fait appel en priorité à de la main-d'œuvre locale;

3. le personnel de cette unité a le statut de personnel civil, soumis à la législation belge sur les conditions de travail;

4. L'Etat belge se réserve le droit de contrôler l'utilisation des crédits alloués et se déclare prêt à collaborer à l'instruction du personnel de l'unité spéciale.

Au cours de la discussion, un commissaire demande si, en cas de sinistre important dans la région de Casteau, les services de Protection civile proches pourront recevoir une assistance de la part de l'unité de lutte contre l'incendie mise en place par l'Arrangement.

Le Ministre des Affaires étrangères répond qu'il demandera qu'une collaboration puisse s'instaurer entre l'unité en question et les services de la Protection civile proches du site de Casteau.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
Y. du MONCEAU.

Le Président,
E. LEEMANS.

Zij regelt de oprichting en de werking van een brandbestrijdingseenheid in de vestiging Casteau, aangezien de Belgische Regering zich in 1967 heeft verbonden de beveiliging tegen brand van de vestiging te verzekeren.

De modaliteiten van de overeenkomst kunnen in vier punten worden samengevat :

1. de Belgische Staat (Ministerie van Binnenlandse Zaken) kent een jaarlijkse forfaitaire toelage aan de SHAPE toe. Voor 1979 bedraagt deze 20 miljoen frank;

2. de SHAPE zorgt zelf voor de aanstelling en het bestuur van het personeel dat nodig is voor de samenstelling van een brandbestrijdingseenheid; hij doet bij voorrang een beroep op plaatselijke arbeidskrachten;

3. het personeel van die eenheid geniet het statuut van burgerlijk personeel, onderworpen aan de Belgische wetgeving op de arbeidsvoorwaarden;

4. de Belgische Staat behoudt zich het recht voor de aanwending van de toegekende kredieten te controleren en verklaart zich bereid om mede te werken aan de opleiding van het personeel van de speciale eenheid.

In de loop van de bespreking heeft een lid gevraagd of bij een ernstig ongeval in het gebied van Casteau de Civiele Bescherming uit de buurt hulp zal kunnen krijgen van de brandbestrijdingseenheid die door de Overeenkomst wordt opgericht.

De Minister van Buitenlandse Zaken antwoordde dat hij zal vragen dat het tot samenwerking zou komen tussen die eenheid en de diensten van de Civiele Bescherming uit de buurt van Casteau.

Het ontwerp van wet is aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

De Verslaggever,
Y. du MONCEAU.

De Voorzitter,
E. LEEMANS.